

REFERENCES

- Ashtiani, FarshidTayari.2017. The Effectof Typographical Features of Subtitles on Nonnative English Viewers' Retention and Recall of Lyrics in English Music Videos. *International Journal of Applied Linguistics & English Literature*. <http://dx.doi.org/10.7575/aiac.ijalel.v.6n.7p.122>
- Ary, Donald. Jacob, Lucy Cheser. Razafieh, Asghar. Sorenses, Christine K. 2006. *Introduction to Research in Education 8th Edition*. Belmont, Wardsworth.
- Baltova, I. 2006. Multisensory Language Teaching in a multi dimensional Curriculum: Theuse of authentic Bimodal Video in Core French, *The Canadian Modern Language Review*.
- Bashova, Katerina. Pachovski, Venio. 2016. *Visual Novel*. <https://www.researchgate.net/publication/306083425>.
- Birulles-Muntane,J.Faraco-Soto,S.2016.Watching Subtitled Films can Help Learning Foreign Languages. *PLOS ONE*. DOI:10.1371/journal.pone.0158409
- Borras,I.Lafayette,R.H. 1994. Effects of Multimedis Course ware Subtitling on the Speaking Performance of College Students inFrench>TheModern Language Journal.
- Cavallaro,Dani. 2010.*Anime and the visual novel: Narrative structure, design and play at the cross roads of animation and computer games*. Jefferson. McFarlan & Company.
- Cakir, Ismail. 2006. Theuse of video as anaudio-visual material in foreign language teaching classroom. *The Turkish Online Journal of*

EducationalTechnology – TOJET October 2006 ISSN:1303-6521
volume5Issue4Article9

Danan, M.2006.ReversedSubtitlingandDualCoding Theory: New Directions for Foreign Language Instruction. *Langue Learning* (42).

Karakas,Ali. Saricoban, Arif.2012.The Impact of Watching Subtitled Animated Cartoons on Incidental Vocabulary Learning Of Elt Students. *Teaching English with Technology*, 12(4),3- 15, <http://www.tewtjournal.org>

Kusumawati,Eny. 2019. Listening Comprehension:TheImpactof Subtitles Typographical Features on Game Visual Novel. *International Journal of Scientific Research and Management (IJSRM)*.DOI:10.18535/ijstrm/v7i4.e103

Kit, Liew Wai. Ganapathy, Malini. 2017. Promotong HOTS via ICT in ESL Classrooms. Conference: The Seventh International Language Learning Conference 2017 (7th ILLC 2017): Penang, Malaysia.

Lavin, A.M., Korte, L. & Davies, T.L. 2012. Attitudes and Motivation in Learning English as Second Language in High School Students. *Procedia Social and Behavior Sciences*.

APPENDIXES

Appendix 1 Questionnere

Questionnere

Name :

Class :

No	Question	Strongly Agree	Agree	Neutral	Disagree	Strongly Disagree
1	I meet a new English reading alternative by using visual novel					
2	I meet a new alternative to read English literature other than English books by using visual novel					
3	I meet an interesting way by using visual novel to enjoy reading English literatures					
4	After using visual novel, my motivation to read English literatures is increased than usual					
5	after using visual novel, my critical thinking is improving very quickly					
6	after using visual novel, my English reading skill is increasing to another level					
7	after using visual novel, I am able to read other English literatures well					
8	after using visual novel, I encouraged myself to try reading more English literatures					

9	after using visual novel I encouraged to try learning English more than usual					
10	I can learn many vocabularies from visual novel					
11	I can learn some different variety of word' synonym and antonym from what I have already known by reading the dialogue box inside Visual novel					
12	Reading dialogue box inside visual novel gives me a new higher ability to skim-read well					
13	after reading dialogue boxes inside visual novel, I encouraged to practice my skimming skill in another time aftermath for example: daily life					
14	I can write a good simple English sentence by reading dialogue boxes inside visual novel					
15	I'm willing to use new vocabularies from visual novel in everyday activity					

Appendix 2 Interview

Please answer the question honestly and sincerely, and the answers will not be based on the right and wrong answers.

1. “Do you believe that while using Visual Novel, you met new English Reading alternative? Why?”
2. “Do you believe that when using visual novel you can relate the different variety of word’ synonyms and antonyms you have already know? Why?”
3. “Related to the lot of dialogue boxes in Visual Novel, do you believe that in Visual Novel you can increase the skimming skill? How?”
4. “Is your english reading ability increasing after using Visual Novel? Why?”

Appendix 3 Questionnaire result

No. Responden	Indikator 1			Indikator 2		Indikator 3			Indikator 4	Indikator 5		Indikator 6		Indikator 7	Indikator 8	Σ	M A X	%
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15			
1	2	5	3	3	3	5	3	5	5	5	3	2	3	3	3	53	75	71
2	5	5	4	5	5	2	2	5	3	4	5	5	5	5	5	65	75	87
3	3	4	3	3	3	5	5	2	4	3	5	5	1	2	4	52	75	69
4	5	3	4	3	5	2	3	5	5	5	5	5	3	5	5	63	75	84
5	5	2	4	5	3	5	5	2	3	4	4	5	5	5	5	62	75	83
6	1	4	1	4	4	4	5	4	4	4	4	5	5	4	4	57	75	76
7	5	4	1	4	4	2	3	4	4	4	4	5	1	5	4	54	75	72
8	5	2	5	5	2	5	2	4	2	4	5	2	5	5	5	58	75	77
9	1	5	5	4	4	2	3	2	5	3	3	5	5	5	5	57	75	76
10	5	5	5	3	1	5	5	1	4	4	5	5	4	4	5	61	75	81
11	5	1	5	4	4	2	3	5	5	5	5	5	5	3	3	60	75	80
12	5	5	5	4	4	4	5	1	2	4	4	2	5	4	4	58	75	77
13	5	5	2	4	2	4	5	5	5	4	5	1	4	5	4	60	75	80
14	5	1	5	5	5	3	5	4	5	2	1	5	4	4	5	59	75	79
15	5	5	5	2	4	5	5	3	4	5	5	1	5	5	5	64	75	85

16	5	3	5	4	1	3	4	5	1	2	1	4	5	4	5	52	75	$\frac{6}{9}$
17	2	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	4	5	5	71	75	$\frac{9}{5}$
18	5	5	5	2	4	4	5	3	1	5	2	5	5	1	2	54	75	$\frac{7}{2}$
19	5	2	5	4	4	4	4	3	5	4	5	5	4	5	2	61	75	$\frac{8}{1}$
20	2	5	5	5	5	4	4	4	4	4	5	5	5	5	5	67	75	$\frac{8}{9}$
21	5	5	2	2	4	5	5	4	4	4	2	5	4	1	4	56	75	$\frac{7}{5}$
22	3	5	2	4	5	4	4	4	4	4	4	5	4	4	4	60	75	$\frac{8}{0}$
23	2	5	4	1	5	5	4	4	5	1	5	5	2	4	4	56	75	$\frac{7}{5}$
24	5	3	4	4	5	1	5	5	5	5	5	3	4	4	5	63	75	$\frac{8}{4}$
25	5	4	1	1	4	4	5	5	4	4	5	5	5	5	5	62	75	$\frac{8}{3}$
26	3	5	4	4	5	1	1	5	5	1	4	3	4	5	4	54	75	$\frac{7}{2}$
27	2	4	5	4	4	5	1	5	4	4	4	4	2	5	1	54	75	$\frac{7}{2}$
28	4	1	5	5	5	1	4	4	5	5	5	4	4	5	4	61	75	$\frac{8}{1}$
29	4	3	4	4	4	4	4	4	5	5	5	1	5	5	1	58	75	$\frac{7}{7}$
30	4	4	4	4	4	3	1	4	5	4	4	4	4	5	4	58	75	$\frac{7}{7}$
TOTAL	118	115	117	111	117	108	115	116	122	117	124	121	122	127	121	1770		
MAX	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150			
%	$\frac{7}{9}$	$\frac{7}{7}$	$\frac{7}{8}$	$\frac{7}{4}$	$\frac{7}{8}$	$\frac{7}{2}$	$\frac{7}{7}$	$\frac{7}{7}$	81	$\frac{7}{8}$	$\frac{8}{3}$	$\frac{8}{1}$	$\frac{8}{1}$	85	81			

Appendix 4 **Interview result.**

Questions	Answers
1. Do you believe that while using Visual Novel, you met new English Reading alternative? Why?	<i>Yes, because sometimes I use the visual, I feel as if I met a new way to enjoy reading English literatures.</i>
2. Do you believe that when using visual novel you can relate the different variety of word' synonyms and antonyms you have already know?	<i>Yes, from time to time, I'm relating it with the synonym and antonym (of the already known word), because when I read the visual novel' dialogue box and found the unfamiliar word, I checked it from the dictionary and relate it.</i>
3. Related to the lot of dialogue boxes in Visual Novel, do you believe that in Visual Novel you can increase the skimming skill? How?	<i>I agree, when I found lot of dialogue boxes in visual novel and because of that I can increase my skimming skill by using my own technique</i>
4. Is your english reading ability increasing after using Visual Novel? Why?	<i>About it, I feel it pretty increasing, because I want to know about the other stories inside visual novel, so I should read and learn more English literatures</i>

Name: Mr. Suseno S.Pd